

## **Abstrakt**

Cílem této bakalářské práce je přeložit kapitolu *The birth of an industry* od Douglase Brustera z knihy *The Cambridge History of British Theatre*. Dále práce obsahuje komentář tohoto překladu, který se skládá z několika částí. První je pasáž věnovaná překladatelské analýze výchozího textu, druhá část se zaměřuje na stanovení překladatelských problémů a jejich možná řešení. Poslední částí této práce je pak typologické rozdělení překladatelských posunů, ke kterým při překladu došlo, a jejich konkrétních řešení.